



# Últimas noticias de Alcaldes por la Paz

Mayo 2020 / No.125

**Ciudades miembro de Alcaldes  
por la Paz  
7,905 ciudades en  
163 países y regiones  
(al 1 de mayo de 2020)**

**Visite nuestro sitio web y síganos en;** 

<http://www.mayorsforpeace.org/english/index.html>

**Facebook;** 

<https://www.facebook.com/mayorsforpeace>

**Twitter;** 

<https://twitter.com/Mayors4Peace>

Haga clic en "Me gusta" y comparta nuestras publicaciones en Facebook y Twitter para ayudar a difundir nuestra misión.

## Índice

- **Aprobación de una declaración conjunta de la sociedad civil a los Estados partes del Tratado de No Proliferación Nuclear**
- **Aplazamiento de la 10ª Conferencia General de Alcaldes por la Paz**
- **La sección europea apoya el llamado a un alto el fuego global**
- **Actividades de las ciudades miembro**
- **Solicitud de pago de la tarifa de membresía 2020 de Alcaldes por la Paz**
- **Anuncio de la Universidad de la ciudad de Hiroshima: lanzamiento de Research Journal vol. 7**
- **"Noticias de Paz de Hiroshima" (Contribución del Centro de Medios de Paz de Hiroshima del CHUGOKU SHIMBUN)**
- **Retroalimentación: ejemplos de iniciativas para fomentar el espíritu de búsqueda de la paz**
- **Solicitud para promover diversas medidas basadas en el plan de acción (2017-2020)**
- **Colaboración de Alcaldes por la Paz con la campaña de firmas "La Apelación Hibakusha"**
- **Ciudades miembro de Alcaldes por la Paz - 7,905 ciudades en 163 países y regiones**

---

## ■ **Aprobación de una declaración conjunta de la sociedad civil a los Estados partes del Tratado de No Proliferación Nuclear**

---

Tras el aplazamiento de la Conferencia de Revisión del Tratado de No Proliferación Nuclear (TNP) de 2020 debido a la pandemia de COVID-19, Reaching Critical Will llamó a Akira Kawasaki, miembro del Comité Ejecutivo de Peace Boat, y a Jacqueline Cabasso, asesora ejecutiva de Alcaldes por la Paz, entre otros, para redactar una declaración conjunta de organizaciones de todo el mundo. Reaching Critical Will es una organización que sirve como coordinador entre Naciones Unidas y las organizaciones que representan a la sociedad civil.

La Declaración llama a todas las naciones a avanzar en el desarme nuclear, y se envió a todos los Estados Partes del TNP el 11 de mayo, el 25 aniversario de la extensión del TNP, cuando se decidió que el Tratado permanecería en vigencia indefinidamente.

Los objetivos principales de la Declaración conjunta son los siguientes:

1. Instar a todos los países a cumplir plenamente sus obligaciones en virtud del tratado para la viabilidad a largo plazo del TNP
2. Exigir acciones arraigadas en la "profunda preocupación por las catastróficas consecuencias humanitarias de cualquier uso de armas nucleares" en medio del incierto entorno de seguridad global de hoy en día con crecientes riesgos del uso de armas nucleares.

3. Afirmar que tomar medidas para el desarme mediante por negociación de acuerdos ayudará a crear un ambiente para el logro de un mundo libre de armas nucleares, y eso contribuirá positivamente a resolver los otros problemas apremiantes del mundo.

Alcaldes por la Paz aprobó la Declaración Conjunta junto con más de 80 organizaciones de apoyo.

▼ Declaración conjunta de la sociedad civil a los Estados partes del Tratado de No Proliferación Nuclear:

[http://www.mayorsforpeace.org/english/whatsnew/news/data/200511\\_Joint\\_Statement\\_E.pdf](http://www.mayorsforpeace.org/english/whatsnew/news/data/200511_Joint_Statement_E.pdf)

---

## ■ Aplazamiento de la 10ª Conferencia General de Alcaldes por la Paz

---

El año 2020, que marca el 75 aniversario de los bombardeos atómicos de Hiroshima y Nagasaki, también es el año establecido como objetivo para la abolición de las armas nucleares por la Visión 2020 (Campaña de emergencia para prohibir las armas nucleares). La Visión se desarrolló con la esperanza de lograr un mundo sin armas nucleares mientras los hibakusha aún están vivos.



Teniendo en cuenta la importancia del año, originalmente habíamos decidido celebrar la Conferencia General este año, cambiando su ciclo cuatrienal y adelantándolo un año.

Sin embargo, dado que es improbable que la pandemia de COVID-19 llegue a un final temprano, hemos decidido no celebrar la Conferencia General este año, sino trabajar para mantenerla en Hiroshima en agosto del próximo año, volviendo a su ciclo cuatrienal regular. —Después de consultar con las Ciudades Ejecutivas.

En línea con este aplazamiento, mientras que Alcaldes por la Paz adoptará una nueva Visión y su Plan de Acción en la Conferencia General en 2021, se ha determinado que la Visión 2020 finalizará a fines de este año y que el Plan de Acción actual se basa en La Visión 2020 permanecerá temporalmente vigente hasta la Conferencia General en 2021.

Gracias por su comprensión y apoyo.

---

## ■ La sección europea apoya el llamado a un alto el fuego global

---

En respuesta al llamado del Secretario General de NU para un alto el fuego global, la sección europea de Alcaldes por la Paz emitió una declaración para apoyarlo, un extracto es el siguiente: "Es hora de poner el conflicto armado en un punto muerto y concentrarse juntos sobre la promoción de la cooperación internacional, la solidaridad, la diplomacia y el liderazgo mundial. En lugar de luchar entre sí, las personas de todo el mundo ahora deben unirse para superar el coronavirus".

Apoyemos ahora a todos por la paz, los derechos humanos y el fin de la violencia en todas sus formas.

▼ Declaración completa (en el sitio web de la ciudad de Granollers, disponible en inglés y español):

<https://wp.granollers.cat/alcaldesperlapau/qui-som/manifests/>

---

## ■ Actividades de las ciudades miembro

---

### <Hannover, Alemania>

**La ciudad de Hannover apoya al Coro Mundial por la Paz**  
Cantantes de 28 países diferentes se reunieron en línea para producir un video musical con sus mensajes de solidaridad en los tiempos difíciles actuales, con el apoyo de la ciudad de Hannover.

El Coro Mundial por la Paz, fundado en Berlín en 2018, grabó la canción "I Hope" compuesta por el compositor noruego Kim André Arnesen junto con el Coro de Cámara Hannover.

La Ciudad de Hannover promueve y apoya esta iniciativa como ciudad del coro, Ciudad de la Música de la UNESCO y Ciudad Líder de Alcaldes por la Paz. El video ilustra que a pesar de la pandemia de COVID-19, es posible hacer música juntos y enviar una señal de esperanza y paz al mundo.



"ESPERO" realizado por el Coro Mundial por la Paz

El video termina con las palabras del alcalde Belit Onay: "Aprecio mucho que los cantantes de todo el mundo hayan participado en este proyecto, comprometiéndose así con la solidaridad universal y la esperanza de un futuro mejor. Al cantar juntos, los jóvenes de todos los continentes están enviando una fuerte señal de paz".

El coro planea celebrar un concierto en septiembre en Hannover para conmemorar el 75 aniversario de los bombardeos atómicos de Hiroshima y Nagasaki y el final de la Segunda Guerra Mundial, si la situación lo permite.

▼ Enlace al video (Youtube):

<https://www.youtube.com/watch?v=g4e2XfGXTtA>

### <Manchester, Reino Unido>

#### Entrevista sobre el TPNW

Sean Morris, secretario de la sección de Alcaldes por la Paz del Reino Unido e Irlanda, fue entrevistado en línea sobre el Tratado sobre la Prohibición de las Armas Nucleares (TPNW) con la Gran Campaña de Manchester y Distrito para el Desarme Nuclear. En la primera mitad de la entrevista (video disponible en el siguiente enlace), habla sobre el tratado en sí; sus antecedentes, objetivos, función y estado actual. Luego comparte lo que los pueblos y ciudades podrían hacer para apoyar el tratado: dar un paso adelante para que entre en vigencia y cómo las personas pueden involucrarse en hacerlo.

▼ Enlace al video (Youtube):

<https://youtu.be/RILMYRofZZg>

### <Montreal, Canadá>

#### Eventos en el Día Mundial del Medio Ambiente

Como ciudad anfitriona de América del Norte y embajadora de América del Norte para el Día Mundial del Medio Ambiente, la ciudad de Montreal realizará una serie de eventos relevantes el 5 de junio en colaboración con el Programa de Medio Ambiente de la ONU. El Día se celebra anualmente en todo el mundo para centrar la atención del mundo en un problema ambiental acuciante. Las celebraciones en Montreal incluyen un evento en vivo en Facebook, charlas de ambientalistas y otros expertos en el área, una conversación en vivo entre el Alcalde y los ciudadanos, y un anuncio de la Ciudad sobre las nuevas políticas e iniciativas a tomar.

La Ciudad de Montreal invita a todas las ciudades miembros de Alcaldes por la Paz a unirse a ella para celebrar y promover el Día Mundial del Medio Ambiente, para crear conciencia y alentar la acción para el frágil medio ambiente y, por lo tanto, para el futuro de nuestro planeta.

▼ Consulte el siguiente enlace para obtener más información sobre el Día Mundial del Medio Ambiente:

<https://www.worldenvironmentday.global/>

---

## ■ Solicitud de pago de la tarifa de membresía 2020 de Alcaldes por la Paz

---

Con el fin de facilitar las actividades futuras y fortalecer el sentido de solidaridad entre las ciudades miembros, Alcaldes por la Paz introdujo una tarifa anual de membresía en 2015. Este año, pedimos a cada ciudad miembro que aporte una tarifa de 2.000 yenes japoneses (alrededor de 19 USD / 18 euros a partir del 18 de marzo de 2020) por ciudad. Si su ciudad no ha pagado su Cuota de Membresía en años anteriores, le pedimos a su ciudad que pague el monto total adeudado por cada año desde 2015. Las Cuotas de Membresía recaudadas se destinarán a proyectos nuevos y existentes incluidos en el Plan de Acción de Alcaldes por la Paz 2017-2020.

El 1 de abril se envió por correo electrónico una solicitud de pago de la cuota de membresía 2020. Agradecemos profundamente su amable cooperación.

▼ Solicitud de la tarifa de membresía 2020 Mayors for Peace (sitio web de Mayors for Peace):

[http://www.mayorsforpeace.org/english/outlines/membership\\_fee.html](http://www.mayorsforpeace.org/english/outlines/membership_fee.html)

---

## ■ Anuncio de la Universidad de la ciudad de Hiroshima: lanzamiento de Research Journal vol. 7

---

El Instituto de Paz de Hiroshima (HPI) de la Universidad de la Ciudad de Hiroshima (HCU) emitió el Diario de Investigación de Paz de Hiroshima Vol. 7 de marzo. El HPI Journal se ha publicado anualmente desde su lanzamiento en 2013.

- El ensayo de apertura, "Preservación y progresión del legado desfavorable de los hechos pasados", fue contribuido por Fujimoto Reiji, un ex presidente de la HCU. Nacido en Yokosuka, prefectura de Kanagawa, el profesor Fujimoto creció en una familia militar donde su padre sirvió en la Marina. En su infancia, la familia se mudó a la ciudad de Kure, prefectura de Hiroshima, y la guerra terminó cuando él estaba en el segundo grado de la escuela secundaria. Como su padre murió en la batalla justo antes del final de la guerra, se crió en una familia monoparental. Al comienzo de su ensayo, describe sus experiencias de guerra de la infancia de manera colectiva y en términos simples. Luego, Fujimoto describe sus impresiones de varios sitios conmemorativos en Alemania que visitó después de renunciar a HCU hace unos diez años. Compara los sitios alemanes con los monumentos japoneses, y describe su manera ideal de preservar los edificios que sobrevivieron a los bombardeos atómicos. Al final del ensayo, Fujimoto, especialista en literatura irlandesa, también considera la transmisión de recuerdos de las trágicas experiencias de Irlanda y nos sugiere la tarea de Hiroshima: cómo transmitir los recuerdos de la bomba atómica al futuro. Él aporta el peso de su testimonio y experiencias para tener bastante poder en su ensayo.

- El tema de la sección de características especiales es "problemas de seguridad actuales en Asia". De los dos trabajos de investigación, uno (en inglés) se centra en la seguridad en el sudeste asiático y el otro en el este asiático. Además, dos artículos de investigación analizan, respectivamente: la cobertura periodística de los años setenta del soldado japonés que permaneció en su puesto en Filipinas después de la guerra; y el proceso de formación de la Constitución japonesa, la llamada "Constitución de la paz" para una "nación de paz", después de la Segunda Guerra Mundial. Los cuatro documentos mencionados anteriormente son aportados por investigadores de HPI.

- Hay dos informes especiales. Uno, en inglés, se centra en los movimientos antinucleares y de paz y uno de sus líderes en la antigua República de Alemania Occidental desde la década de 1950 hasta la década de 1980. El otro, aportado por una joven corresponsal que ha cubierto interacciones entre estudiantes universitarios japoneses y coreanos durante ocho años, se centra en los cambios en los estudiantes en Pyongyang.

Una reseña de un libro considera "Guerra de la Historia y Guerra del Pensamiento" (Shueisha, 2019), escrita por Yamazaki Masahiro, en la que el autor aclara la lógica detrás de sus métodos para analizar las llamadas "Guerras de la Historia" que provocaron controversia en el mundo de Eruditos y periodistas japoneses.

(Mizumoto Kazumi, profesor, Instituto de Paz de Hiroshima, Universidad de la Ciudad de Hiroshima)

▼ Los números anteriores de las revistas de investigación de paz de Hiroshima están disponibles en el sitio web de HPI:

[https://www.hiroshima-cu.ac.jp/peace\\_e/category0010/content0238/](https://www.hiroshima-cu.ac.jp/peace_e/category0010/content0238/)

---

## ■ "Noticias de Paz de Hiroshima" (Contribución del Centro de Medios de Paz de Hiroshima del CHUGOKU SHIMBUN)

---

La "salida" de la crisis causada por la pandemia de coronavirus aún no se ha visto. Dado que este año marca el 75 aniversario de los bombardeos atómicos, en circunstancias normales se llevarían a cabo numerosos eventos relacionados con la paz aquí en Hiroshima, en todo Japón y en otros países. Realmente lamentable es que casi todas esas oportunidades se perderán.

En tal situación, sin embargo, personas en diferentes lugares han estado trabajando para compartir ideas y escuchar las experiencias de los sobrevivientes de la bomba atómica usando conferencias en línea y otras tecnologías

Por ejemplo, la organización no gubernamental Peace Boat celebró un evento en línea a fines de abril, cuando se programó la Conferencia de Revisión de las Partes del Tratado sobre la No Proliferación de Armas Nucleares (TNP) en la ciudad de Nueva York. Los jóvenes, los ciudadanos y los sobrevivientes de la bomba atómica expresaron su ferviente creencia de que el impulso en el movimiento para la eliminación de las armas nucleares no debería perderse mientras la gente "se queda en casa". El evento en línea parece proporcionar un lugar de fácil acceso para las personas que normalmente no pueden visitar Hiroshima o Nagasaki para escuchar en vivo las experiencias de los sobrevivientes y alentar a las personas de todo el mundo a considerar seriamente cuestiones relacionadas con armas nucleares. Este estilo de comunicación ha ampliado el potencial de nuevas formas de comunicación sobre la abolición nuclear que trascienden las fronteras geográficas.

Aún así, sería ideal si las personas pudieran experimentar estar en los sitios reales en los que tuvieron lugar los bombardeos atómicos y escuchar directamente las voces de los sobrevivientes. Esperamos el regreso de ese día en poco tiempo.

Para artículos relacionados, haga clic en los siguientes enlaces:

Peace Boat celebra una reunión en línea para continuar la discusión sobre la abolición nuclear, llama a la colaboración ante el aplazamiento de la conferencia de revisión del TNP  
<http://www.hiroshimapeacemedia.jp/?p=97680>

Los visitantes del Museo de la Paz alcanzan un récord de 1.75 millones en 2019 a pesar del cierre de un mes debido al coronavirus, lo que demuestra la renovación del edificio, otros efectos  
<http://www.hiroshimapeacemedia.jp/?p=97222>

Los paneles en el Museo de la Paz de la Escuela Primaria Honkawa transmiten la experiencia del único sobreviviente del bombardeo atómico en su escuela  
<http://www.hiroshimapeacemedia.jp/?p=97476>

El piano bombardeado se exhibirá permanentemente en la Casa de descanso de Peace Park después de que se vuelva a abrir el edificio  
<http://www.hiroshimapeacemedia.jp/?p=97678>

El descendiente de "White Russian" Palchikoff tiene 300 fotos familiares que muestran la vida durante 1922-1945 en Hiroshima antes del bombardeo atómico  
<http://www.hiroshimapeacemedia.jp/?p=97774>

---

## ■ Retroalimentación: ejemplos de iniciativas para fomentar el espíritu de búsqueda de la paz

---

La Secretaría de Alcaldes por la Paz ha estado buscando ejemplos de iniciativas llevadas a cabo por cualquier organización (ayuntamiento / escuela / ONG, etc.) en las ciudades miembros de Alcaldes por la Paz que sean propicias para elevar el espíritu de búsqueda de paz entre las generaciones futuras.

El Secretariado de Alcaldes por la Paz continuará aceptando informes de manera continua, por lo que debe enviar su informe cada vez que se complete su proyecto. Los informes presentados se publicarán en nuestro sitio web y en el boletín de Alcaldes por la Paz como fuente de información para otras ciudades miembro que planean lanzar su propio programa de educación para la paz.

▼ Convocatoria para comentarios en el sitio web de Alcaldes por la Paz:

<http://www.mayorsforpeace.org/english/ecbn/projects.html#section10>

---

## ■ Solicitud para promover diversas medidas basadas en el plan de acción (2017-2020)

---

En la IX Conferencia General de Alcaldes por el Paz celebrada en Nagasaki en agosto de 2017 decidimos nuestro Plan de Acción para el 2020 con el objetivo de lograr una paz mundial duradera. Juntos, esperamos dar pasos significativos hacia la realización de este objetivo. Promueva todas las medidas apropiadas basadas en el Plan de Acción dentro de su propio municipio o grupo regional.

▼ Plan de Acción de Alcaldes por la Paz (2017-2020):

[http://www.mayorsforpeace.org/english/report/meeting/data/9th\\_meeting/Action\\_Plan\\_2017-2020\\_S.pdf](http://www.mayorsforpeace.org/english/report/meeting/data/9th_meeting/Action_Plan_2017-2020_S.pdf)

Por ejemplo, puede promocionar las siguientes medidas:



En noviembre de 2019, la Conferencia Ejecutiva de Alcaldes por la Paz decidió establecer los siguientes tres puntos como prioridades de acción hasta finales de 2020, el último año de la Visión 2020.

1. Ampliar la membresía para apoyar los objetivos acordados de Alcaldes por la Paz, incluida la entrada en vigor del Tratado sobre la Prohibición de las Armas Nucleares

*Para mas información: “[Expanding membership](#)”*

2. Conducir una educación para la paz para crear conciencia entre las generaciones futuras

*Para mas información: “[Promotion of peace education](#)”*

3. Fortalecer el apoyo a los proyectos existentes para recibir jóvenes en Hiroshima y Nagasaki, como "El Programa de Intercambio de Jóvenes por el Apoyo a la Paz"

*Para mas información: “[The Youth Exchange for Peace Support Program](#)”*

---

## ■ Colaboración de Alcaldes por la Paz con la campaña de firmas "La Apelación Hibakusha"

---

Basado en el Plan de Acción decidido en la 9ª Conferencia General en agosto de 2017, Alcaldes por la Paz promueve una petición para instar a los estados con armas nucleares y sus aliados a participar en el Tratado sobre la Prohibición de las Armas Nucleares. También se decidió que al hacerlo Alcaldes por la Paz colaboraría con "La Apelación Hibakusha", una campaña de firma lanzada por los hibakusha de Hiroshima y Nagasaki. La Secretaría de Alcaldes por la Paz compilará el número de firmas recogidas y las presentará a los afiliados de las Naciones Unidas.

▼ Para obtener más información sobre "La apelación de Hibakusha":



---

## ■ Ciudades miembro de Alcaldes por la Paz - 7,905 ciudades en 163 países y regiones

---

Gracias a su invaluable apoyo, al 1 de mayo, agregamos 4 nuevas ciudades miembro, con lo que la membresía total fue de 7,905.

Desde Suiza, dimos la bienvenida a la Ciudad de Schaffhausen, gracias a una invitación de la Ciudad de Winterthur, que también se unió recientemente.

Desde Alemania, se unieron 3 nuevas ciudades gracias a los continuos esfuerzos de Hannover, ciudad vicepresidenta y líder de la sección alemana de Alcaldes por la Paz.

Animamos las iniciativas para promover la membresía y proporcionar apoyo desde Hiroshima como sea necesario. Por favor, invite a sus compañeros alcaldes que aún no son miembros de Alcaldes por la Paz a unirse.

▼ Lista de nuevos miembros (PDF):

[http://www.mayorsforpeace.org/data/pdf/03\\_newmembers/2020/newmembers2005\\_en.pdf](http://www.mayorsforpeace.org/data/pdf/03_newmembers/2020/newmembers2005_en.pdf)

▼ Mapa de ciudades miembro:

<http://www.mayorsforpeace.org/english/membercity/map.html>

Alcaldes por la Paz Cuentas oficiales de redes sociales

<Twitter>



<https://twitter.com/Mayors4Peace>



<Facebook>



<https://www.facebook.com/mayorsforpeace>



\*\*\*\*\*

Si tiene cualquier comentario, pregunta o desea darse de baja o cambiar su información de contacto, por favor contáctenos en:

Secretaría de Alcaldes por la Paz  
1-5 Nakajima-cho, Naka-ku, Hiroshima, Japón  
TEL : 082-242-7821 / FAX : 082-242-7452  
E-mail : [mayorcon@pcf.city.hiroshima.jp](mailto:mayorcon@pcf.city.hiroshima.jp)

\*\*\*\*\*